

# **REVUE DE PRESSE**



**MENELAS REBÉTIKO RAPSODIE**  
**MENELAS**

## BILAN PRESSE AUDIOVISUELLE

### RADIOS



#### > RCF / Vendredi aux Nuits

Invités : **Simon Abkarian, Michel Volkovitch et David Prudhomme** au sujet de l'histoire du Rebétiko, de la BD « Rebétiko » et du spectacle *Ménélas Rebétiko. Rapsodie.*

Diffusion le vendredi 27 juin en direct des Nuits de Fourvière de 18h à 19h.

*Podcast à venir*

### TÉLÉVISION



#### > TLM / Le Journal des Nuits

Sujet sur *Ménélas Rébétiko Rapsodie* avec une interview de Simon Abkarian et des captations du spectacle.

Multidiffusions dans la semaine du 27 juin au 4 juillet.

[http://www.dailymotion.com/video/x20eiao\\_le-journal-des-nuits-27-06-14\\_news?start=39](http://www.dailymotion.com/video/x20eiao_le-journal-des-nuits-27-06-14_news?start=39)

Presse  
nationale



« Don Quixote », par le Blitz Theatre Group, une des compagnies les plus créatives d'Athènes.

YORGOS MAKKAS

# Les enfants de Godard et de la « troïka »

Le collectif grec Blitz Theatre Group met en scène le chaos du monde dans un « Don Quixote » très sombre. Dans « Late Night », l'Europe dévastée est convoquée

Ce *Don Quixote* est né du chaos grec. « C'était une période sombre pour nous », explique Christos Passalis, l'un des trois fondateurs du Blitz Theatre Group, une des troupes les plus stimulantes d'Athènes. Créé pendant l'été 2012, au moment où la Grèce est au bord de la faillite, *Don Quixote* est un spectacle noir, inspiré des dernières pages du livre de Cervantès – quand le Chevalier, errant avant de mourir, renie son aventure – et de la phrase de Dostoïevski citée dans le spectacle : « C'est le livre le plus triste de l'histoire de la littérature. Ses dernières pages sont remplies de la solitude et de la tristesse du monde. »

Don Quichotte est isolé, sans Sancho et sans Rossinante. Il court sans avancer, comme sur un tapis de jogging, seul dans un monde brutal, peuplé d'oiseaux hostiles, au milieu de scènes de meurtre ou de viol. « On ne sait pas qui sont ces personnages. Nous avons voulu créer un chaos autour de ce héros », souligne Christos Passalis.

« On ne voulait pas illustrer ce livre. On a essayé de déconstruire le mythe. Il doit en rester deux phrases », poursuit Giorgos Valais, autre cofondateur.

On ne trouve pas dans *Don Quixote* les moments séduisants, un peu plus légers, présents dans les autres pièces du groupe. *Cinemascope* racontait les neuf derniers jours du monde, *Late Night* se passe dans une Europe embrasée par les guerres. Mais, dans ces deux spectacles, l'espoir, la poésie, la légèreté passent entre les moments sombres. Dans *Don Quixote*, tout est noir.

Les personnages retrouvent des couleurs avec *Late Night*. Des couples dansent inlassablement pendant qu'autour d'eux des guerres se déroulent dans une Europe dévastée. Ils se relaient au micro pour décrire la destruction de ce monde, se souvenir de leurs amours.

Blitz ne parle pas de la Grèce d'aujourd'hui – ou pas seulement. « Nous sommes dans une situation confuse, socialement, politiquement. Ce n'est pas seulement cette dramatique crise

financière grecque, mais plutôt un sentiment de crise culturelle, d'une impasse politique, d'un manque d'alternative », explique Giorgos Valais. Voir la pièce peu après la montée des mouvements extrémistes aux quatre coins du Vieux Continent, lors des élections européennes du 25 mai, lui donnera une résonance particulière. *Late Night* parle de cette déception de l'Europe. « Après Maastricht, la vision de l'Europe a changé. On n'a plus parlé que d'un marché. Avant, les dirigeants avaient une vision. Ce qui devrait être le plus important dans l'Europe, c'est la culture, pas l'argent », se désole Giorgos Valais. Cette Europe de la culture, ils l'expérimentent quotidiennement. Ils prennent souvent la route pour aller à Berlin à la Schaubühne, à Paris au Théâtre de la Ville, ou à Lyon aux Nuits de Fourvière pour leurs deux derniers spectacles. Ils sont heureux d'échapper à l'austérité grecque, qui ferme les théâtres.

Godard parlait des « enfants de Marx et de Coca-Cola » ; les comédiens de Blitz sont les

enfants de Godard et de la « troïka », du FMI, de la Banque centrale européenne et de la Commission européenne, qui imposent la rigueur à Athènes ». Blitz est un collectif. Les spectacles sont conçus par Christos Passalis, Giorgos Valais et Angeliki Papoulia, magnifique actrice que l'on voit dans les films après de Yorgos Lanthimos, *Canine* et *Alps*. Ils ont commencé à travailler au théâtre au début des années 2000. Ils se sont rencontrés sur des scènes et ont décidé de tenter l'aventure d'un théâtre différent, plus vivant. « Le théâtre grec nous ennuyait », indique Christos. « On aime le cinéma, la musique. On voulait l'utiliser dans nos pièces », ajoute Giorgos Valais. Deux de leurs premiers spectacles s'appellent *Joy Division* et *New Order*, du nom des fameux groupes anglais.

**« Ce qui devrait être le plus important dans l'Europe, c'est la culture, pas l'argent »**

GIORGOS VALAIS  
cofondateur du Blitz Theatre Group

Dans *Late Night*, un vieil écran de télévision tourne le dos aux spectateurs. On entend juste les sons de films qui font partie de l'univers culturel de Blitz : *La Grande Illusion*, de Renoir, *Berlin Alexanderplatz*, de Fassbinder, *Le Mépris*, de Godard, et *Le Miroir*, de Tarkovski. Godard et Tarkovski sont cités dans presque tous les spectacles. « Godard m'a appris à mettre en scène », reconnaît Christos Passalis. Il y a beaucoup de musiques dans *Late Night*, une véritable bande-son – qui va de Georges Delerue (la bande originale du *Mépris*) à Jean-Sébastien Bach – sur laquelle les acteurs dansent inlassablement. Ils n'ont pas vu *Le Bal*, d'Ettore Scola, qui reprenait la mise en scène de Jean-Claude Penchenat, mais tous ceux qui ont vu la pièce leur en parlent.

Ils partent souvent de l'actualité, mais c'est seulement le point de départ de leur création. Leur premier succès, *Guns! Guns! Guns!*, créé en 2009, est né de la mort d'un jeune lycéen, tué par la police, qui a provoqué plusieurs nuits d'émeutes à Athènes. Christos se souvient avec émotion de « ces jours fous, les meilleurs d'Athènes. On avait le sentiment que la ville nous appartenait ». A partir de cette ambiance un peu euphorique, ils ont construit un spectacle qui retrace les grands événements du XX<sup>e</sup> siècle, où se mêlent petite et grande histoire, discours politiques et chansons. Très beaux visuellement, leurs spectacles ne sont pas pour autant léchés. En définissant leurs principes de base, ils expliquent que le théâtre n'est pas « un terrain pour la virtuosité et les vérités toutes faites », parce que « rien ne peut être tenu pour acquis ni dans le théâtre ni dans la vie ».

L'improvisation, le travail entre les comédiens jouent une place importante. Le 21 juin, le Nouveau Théâtre de Montreuil présentera la version française de *Galaxy*, une performance plus qu'une pièce, dans laquelle les comédiens improvisent en incarnant un personnage historique (Marx, Bach...), des inconnus, l'URSS ou encore leur première dent...

Et la suite ? Loin de la Grèce, ils veulent revenir vers Tchekhov. Angeliki Papoulia a joué dans *Platonov* au Théâtre national de Grèce, dans une mise en scène de Lanthimos, en 2012. Il voudrait expérimenter la vidéo. Combien restera-t-il de phrases de Tchekhov à l'arrivée ? ■

ALAIN SALLES

*Don Quixote, Late Night*

Le premier, les 8 et 9 juillet, le second, les 11 et 12 juillet. Théâtre Terzoeff. Ensatt, 20 heures. 20 €/15 €.

## Le rebétiko aiguise ses couteaux

Né dans les années 1920, le blues des bas-fonds grecs continue sa mue. Avec, à Lyon, Grigoris Vasilas et Simon Abkarian

Apparu dans l'ombre, la marge, les bouges, et les prisons grecques, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, le rebétiko revient à travers une nouvelle génération d'artistes. Les Nuits de Fourvière invitent Grigoris Vasilas, chanteur grec né à Mytilène. Excellent joueur de bouzouki et de luth baglama, les instruments du rebétiko, cofondateur du groupe Dromos, il se produit avec son nouvel ensemble, le Pyrinas Band, et accompagne par ailleurs le comédien Simon Abkarian, dans sa création *Ménélas Rebétiko Rapsodie*, présentée à Fourvière.

Egalement invitée des Nuits grecques, la jeune chanteuse turque d'origine kurde (alévi), installée à Londres, Çigdem Aslan marche dans les pas des femmes qui ont réussi à se frayer un chemin, puis à s'imposer dans un genre dominé par les hommes, telle Roza Eskenazi (née à Constantinople au milieu des années

1890, décédée à Athènes en 1980). Çigdem Aslan privilégie le style smyrneïko (chant de Smyrne). « Le rebétiko de Smyrne, nous explique la chanteuse, est légèrement différent de celui qui s'est développé en Grèce. Il utilise des échelles et instrumentations plus orientales, comparées au rebétiko du Pirée. »

### Déclin et renaissance

Musique de marginaux jouant facilement du couteau, le rebétiko avive l'inspiration des artistes contemporains. De ce blues urbain qui prend son essor en Grèce après l'afflux de réfugiés grecs venus d'Asie mineure, sans un sou, à la fin de la guerre gréco-turque (1919-1922), le chanteur italien Vinicio Capossela a fait le fil conducteur de son album *Rebetiko gymnastas*. « Petites chansons simples chantées par des gens simples », d'après le poète et écrivain grec Ilias Petropoulos, ce

genre musical a connu son âge d'or dans les années 1930-1940, puis son déclin, avant de renaître vers la fin de la dictature (1974). « Il s'est développé, dès 1915, dans les cafés-aman, des tavernes musicales qui apparaissent à cette époque à Athènes, Thessalonique, Smyrne (Izmir) et Constantinople », écrit, en 1975, Gail Holst, dans son ouvrage *Road to Rembetika*, édité en français (Les Nuits rouges, 2010), sous le titre *Aux sources du rebétiko – Chansons des bas-fonds, des prisons et des fumeries de haschich*. Smyrne – Le Pirée – Salonique (1920-1960). L'auteur y raconte que les rebètès (le mot « rebétiko » viendrait du turc *rebet*, « hors-la-loi » ou « déclassé ») improvisaient des vers souvent sous forme de dialogues. « Comme ils lâchaient à tout propos les mots "Aman, aman !" ("pitié !" ou "hélas !") pour se donner le temps d'inventer de nouvelles paroles, on qualifia bien-

tôt ces chants de "amanés". Ce fut une des toutes premières formes du rebétiko », souligne Gail Holst. Cette chanson populaire libertaire, chantée par les rebètès, des canailles méprisants l'ordre établi, qui survivaient (parfois de la contrebande) dans les bidonvilles des ports et des cités, a inspiré un film à Tony Gatlif, *Rebetiko*, avec James Thierrée, coécrit avec le philosophe Jean-Paul Dollé. Jamais sorti, faute de financement, déplore le cinéaste.

A son retour de Cannes, le réalisateur nous a raconté sa rencontre avec le rebétiko : « Dans un cabaret, à la sortie de Thessalonique, l'ambiance était hallucinante. Les gens étaient montés sur les tables et dansaient le rebétiko, les bras écartés comme s'ils voulaient s'envoler. Des jeunes filles vendaient des paniers de fleurs rouges. Les hommes les renversaient sur la tête de leurs compagnes. » Et puis, il y eut ce moment, mémorable aussi, à Mytilène,

avec Simon Abkarian, dans le jardin potager du père de Grigoris Vasilas, à l'ombre de la vigne grimpanche, poursuit Gatlif. « Aux grillades, la mère de Grigoris, au raki, son père. On a dansé le rebétiko, bu du raki avec Simon, en écoutant l'incroyable bouzouki de Grigoris et le chant poignant en chœur des musiciens et de toute l'assemblée. » Une fête incroyable, la vraie, celle qui ne se répète pas – au son exaltant du rebétiko. ■

PATRICK LABESSE

### Nuit rebétiko

Grigoris Vasilas et le Pyrinas Band, Çigdem Aslan, le 25 juin, Odéon, 21 heures. 27 €.

*Ménélas Rebétiko Rapsodie* de Simon Abkarian. Avec : Simon Abkarian, Grigoris Vasilas (chant et bouzouki), du 26 au 29 juin, Magic Mirror, Esplanade de l'Odéon, 19 heures. 25 €.

Presse  
régionale



# Quotidiens



# Nuits de Fourvière



Photo DR

## Des nuits grecques, pour rêver

Les Portugais ont le fado, les Grecs le rebétiko, un blues viscéral qui, dans les années 20, s’est répandu dans les bas-fonds du Pirée et d’Athènes. Alors que la crise frappe à nouveau la Grèce, ce chant brut et désespéré est toujours d’actualité. Le comédien Simon Abkarian propose un spectacle sur Hélène et Ménélas en forme de rhapsodie (du 26 au 29 juin sous chapiteau), et l’Odéon accueille une soirée de récital rebétiko, par Grigoris Vasilas.

Mercredi 25 juin.

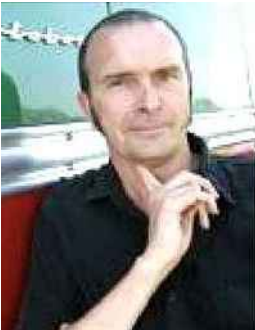


Photo Maxime Jegat

## Le retour de Bartabas

Il fait partie des fidèles du festival. Le maître écuyer de l’Académie équestre de Versailles et de Zingaro présentera « Golgota » à la Maison de la danse. Le spectacle va puiser aux racines du flamenco et, après Carolyn Carlson, Bartabas fait tandem avec un autre chorégraphe, Andres Marin.



NUITS DE FOURVIÈRE  
LA GRÈCE EN AVANT



© Natasha Koutrompa

Simon Abkarian participe aux « Nuits grecques » avec son spectacle « Ménélas rebétiko rapsodie », du 26 au 29 juin à Fourvière.

**Simon Abkarian** aime le rebétiko, ce « blues de la Grèce » né en Asie mineure dans les années 1920. Pour concevoir son spectacle « Ménélas rebétiko rapsodie », le comédien s’est entouré de deux artistes spécialisés dans cette musique à l’origine pratiquée dans les tavernes et les bas-fonds. La rencontre entre certains héros mythologiques de la

guerre de Troie et les complaintes de l’exil aux accents orientaux est prévue du 26 au 29 juin à 19 heures au Magic Mirror, esplanade de l’Odéon de Fourvière. Tarifs : 26/29 euros. Ces « nuits grecques » débutent dès demain par le concert du joueur de bouzouki Grigoris Vasilas (à 21 heures à l’Odéon, entrée 27 euros). [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)





# L'agenda

## THÉÂTRE

### WAR AND BREAKFAST

De Mark Ravenhill, mise en scène  
Jean-Pierre Vincent, avec les  
élèves de la 73<sup>e</sup> promotion de  
l'Ensatt. Jusqu'au 4 juillet  
à 19 heures au théâtre Laurent-  
Terzieff, 4, rue Soeur-Bouvier (5<sup>e</sup>).  
Tarifs : 10/5 euros.  
[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

### MÉNÉLAS REBÉTIKO RAPSODIE

Conception Simon Abkarian.  
Du 26 au 29 juin au Magic Mirror,  
esplanade de l'Odéon de Fourvière.  
Tarifs : 25/20 euros.  
[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

## MUSIQUE

### GRIGORIS VASILAS

World-folk. Ce soir à 21 heures  
à l'Odéon de Fourvière.  
Entrée 27 euros.  
[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

### MURMUR/ KAUMALD

Electro, musiques improvisées.  
Ce soir à 20 heures au Périscope,  
12, rue Delandine (2<sup>e</sup>). Tarifs : 10/8  
euros, en coplateau avec Plein  
Soleil. [www.periscope-lyon.com](http://www.periscope-lyon.com)

### IVAN BALDET QUINTET

Jazz. Ce soir à 19 heures, 20h15 et  
22 heures au péristyle de l'Opéra,  
place de la Comédie (1<sup>er</sup>).  
[www.opera-lyon.com](http://www.opera-lyon.com)

## DANSE

### GOLGOTA

Conception et mise en scène  
Bartabas. Du 26 au 28 juin à 20h30  
à la Maison de la danse, 8, avenue  
Jean-Mermoz (8<sup>e</sup>). Entrée 35 euros.  
[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

## HUMOUR

### VINCENT DEDIENNE

One man show. Demain à 20h30  
à la salle Victor-Hugo, 33, rue  
Bossuet (6<sup>e</sup>). Entrée 22,2 euros.



## Rockenvrac

### Du blues à Péroutes

Le Printemps de Péroutes et la ferme de Rapan passent à l'heure bleue. Ce jeudi, recommandation pour Thomas Schoeffler JR. Cet Alsacien aux faux airs de bûcheron canadien semble sortir du bois pour offrir un blues à l'os, rugueux, fiévreux, servi chaud bouillant par un one-man band impayable. Vendredi au top avec Mountain Men. Le groove, le battement de semelles, une guitare, un harmonica... Là encore, l'essentiel du blues revisité par deux performeurs diaboliques. Seule réserve, les tarifs tutoient les 30 € ! Pour 60 €, on peut se payer le pack trois soirs en ajoutant les musiques et danses irlandaises de Fergall Scallill & We Banjo 3. Mais ça reste dispendieux.

Thomas Schoeffler jeudi, Mountain Men vendredi, Fergal Scallill samedi. 21 heures. Ferme de Rapan de Péroutes. [www.festival-peroutes.org](http://www.festival-peroutes.org).



■ Thomas Schoeffler JR. Photo DR

### Les guichets de Fourvière

Plus un ticket de disponible pour Julien Doré vendredi, Phoenix samedi ou ZZ top dimanche, les Pixies mercredi, Emilie Simon avec Angus & Julia Stone le vendredi 4, Franz Ferdinand le mardi 8... Il en reste curieusement pour Damon Albarn le samedi 5, pour cette nuit stratosphérique ambiancée par Mogwai et Timber Timbre le dimanche 6, ou pour le projet tango de Catherine Ringer le lundi 7. [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com).

### Rebetiko au Théâtre antique

A ces grands-messes pop/rock, si vous préférez la chaude atmosphère d'un petit troquet méditerranéen, courez à l'une des nuits grecques proposées à Fourvière par Simon Abkarian. Avec un bouzoukiste et un guitariste, il chante le rebetiko, le blues de la Grèce des bas-fonds, l'alcool, les crimes d'honneur et les amours perdus.

Du jeudi 26 au dimanche 29 juin, Magic Mirror de l'Odéon. 25/20 €.

### Vanessa Paradis : nouvelle Nuit

La grève des intermittents avait annulé son deuxième concert à Fourvière. Vanessa Paradis y revient le dimanche 27 juillet à 21 h 30, accompagnée par les musiciens du Conservatoire régional sous la baguette de Benjamin Biolay.

Billets en vente à partir de ce vendredi sur [www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com) et dans les points

de vente habituels.

### Europopcorn

Zebda, Balkan Beat Box, Shantel & Bucovina Club Orkestar... Ce sont les têtes d'affiche de ce petit festival branché électro et musiques du monde.

19<sup>e</sup> édition vendredi, samedi à Mervans en Saône-et-Loire. 17/19 € la journée, 28 € les deux jours. Pas cher. [www.europopcorn.fr](http://www.europopcorn.fr)

### Démon d'Or

Du lourd pendant trois jours à Poleymieu au Mont d'Or. Dans une programmation groove, reggae/ragga, musiques du monde et électro, se croisent Goran Bregovic et The Buttshakers (vendredi), Raggasonic (samedi) ou Panda Dub (dimanche). ■ Vendredi, samedi, dimanche sur le terrain de 4X4 de Poleymieux. 42 € les 3 jours. 21,80 € vendredi ou samedi. 9 € le dimanche. Pas cher non plus. [www.demondor.com](http://www.demondor.com).

M. D.



# L'agenda

## HUMOUR

### JEFFEREY JORDAN

One man show. Jusqu'au 26 juillet  
du mercredi au samedi à l'Espace  
Gerson, 1, place Gerson (5°).  
Tarifs : 15/11 euros.  
[www.espacegerson.com](http://www.espacegerson.com)

### JUSTE POUR RIRE

Festival, avec Arnaud Cosson,  
Léa Lando, Alex Vizorek, Artus...  
Jusqu'au 30 juin à la Comédie  
Odéon, 6, rue Grolée (2°).  
[www.comedieodeon.com](http://www.comedieodeon.com)

### A COUCHER DEHORS

Comédie. Jusqu'au 28 juin au  
Complexe du rire, 7, rue des  
Capucins (1°). Tarifs : 18/15 euros.  
[www.complexedurire.com](http://www.complexedurire.com)

### MA FEMME S'APPELLE MAURICE

Comédie. Ce soir et demain  
à 19h45, samedi à 20 heures  
au théâtre Lulu sur la colline,  
60, rue Victor-Lagrange (7°). Tarifs :  
20/18 euros. [www.theatre-de-lulu.fr](http://www.theatre-de-lulu.fr)

### LE GROS CADEAU

Comédie. Jusqu'au 27 septembre  
du mardi au samedi à 19h45  
au Boui Boui, 7, rue Mourguet (5°).  
Entrée 17 euros. [www.bouiboui.com](http://www.bouiboui.com)

### UN COUPLE (PRESQUE) PARFAIT

Comédie. Jusqu'au 20 septembre du  
mardi au samedi à 21h30 au Rideau  
Rouge, 1, place Bertone (4°). Entrée  
20 euros. [www.rideau-rouge.fr](http://www.rideau-rouge.fr)

## THÉÂTRE

### MÉNÉLAS REBÉTIKO RAPSODIE

Conception Simon Abkarian.  
Jusqu'au 29 juin au Magic Mirror,  
esplanade de l'Odéon de Fourvière.  
Tarifs : 25/20 euros.  
[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)



LOISIRS SPECTACLES

Actualité

# Rebétiko : la voix rauque et frémissante de la Méditerranée

**Nuits de Fourvière hier soir.** Dans le cadre de ses Nuits grecques, le festival consacre deux événements au rebétiko, un genre musical né entre la Grèce et la Turquie au début du XX<sup>e</sup> siècle. Épuré et bouleversant.

Une fois n'est pas coutume, les soirées du mercredi 25 et de ce jeudi 26 juin ont débuté dans la rue. Le duo Antaya, alias Sophie et Didier, joue du rebétiko aux passants. La rencontre de Didier avec ce style de musique remonte à quelques années : « C'est quelque chose qui vient de l'intérieur. Une musique profonde, charnelle ». Souvent comparé au blues, le rebétiko est né dans les années 1920 dans les cafés à haschich grecs. Une musique de marginaux, d'exclus et d'anciens prisonniers. Le festival consacrait deux événements au rebétiko : mercredi 25, un concert de Grigoris Vasilas and Pyrinas Band, avec Çigdem Aslan. Et quatre représentations du spectacle « Ménélas rebétiko rapsodie ».

Grigoris Vasilas, grande figure du bouzouki, joue avec le Piranas Band (cinq musiciens et une chanteuse) des morceaux classiques. Avec lui, le rebétiko tanguet et vacille. Une musique imparfaite, rugueuse et solaire, qui chante le désir et l'exil.

Dans les gradins, un couple de Grecs fredonne avec lui ; tout autour, on tape dans ses mains. La jeune chanteuse turque Çigdem Aslan, rayonnante, en joue une version plus orientale et rythmée, le smyrnéiko. Dans « Ménélas rebétiko rapsodie », il y a trois amis qui boivent et fument autour d'une table. Simon Abkarian interprète le roi Ménélas, meurtri depuis le départ de sa femme Hélène avec Pâris. Les larmes aux yeux, il donne tout : sa rage, son désespoir, sa honte et son amour. Grigoris Vasilas et Giannis Evangelou jouent un rebétiko plus émotionnel que la veille, où chaque note répond à la plainte du roi trompé. Un spectacle épuré et bouleversant. ■

**Marianne Skorpis**

« Ménélas rebétiko rapsodie », de Simon Abkarian, ce vendredi 27, samedi 28 et dimanche 29 juin à 19 heures sous le Magic Mirror, esplanade de l'Odéon, à Fourvière.  
Tarifs : de 20 à 25 euros.  
[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)



■ Grigoris Vasilas (chant et bouzouki) and Pyrinas band. Photo Philippe Juste



■ Çigdem Aslan, chanteuse turque d'origine kurde, explore le versant oriental du rebétiko, appelé smyrneiko. Photo Philippe Juste

# Hebdomadaires



# Le Journal des Nuits

LES NUITS DE **FOURVIÈRE** — DU MERCREDI 25 JUIN AU MARDI 1<sup>er</sup> JUILLET — [WWW.NUITSDEFIVIERE.COM](http://WWW.NUITSDEFIVIERE.COM) — # 04/07



Zoe Danet du Blitz Theatre Group © Yorgos Makas

## LES NUITS GRECQUES

### Nuit rebétiko

Grigoris Vasilas and Pyrinas  
Band & Cigdem Aslan

Mercredi 25 juin | 21h | MUSIQUE

### Ménélas Rebétiko Rapsodie

Simon Abkarian

26 > 29 juin | 19h | MUSIQUE

### Don Quixote

Blitz Theatre Group

8 & 9 Juillet | 20h | THÉÂTRE

### Late Night

Blitz Theatre Group

11 & 12 Juillet | 20h | THÉÂTRE

## Les nuits grecques

PAYS STIGMATISÉ PAR LA CRISE, MALMENÉ PAR L'EUROPE, LA GRÈCE DE MEURE NÉANMOINS UN VIVIER CULTUREL EXPLOSIF, ENTRE REMISES AU GOÛT DU JOUR DE SON TRADITIONNEL REBÉTIKO ET CRÉATIONS THÉÂTRALES DÉCHIRANTES ET MÉLANCOLIQUES. CETTE SEMAINE, TROIS PIÈCES DE THÉÂTRE ET UN CONCERT FONT PASSER AVEC BRIO LES NUITS DE FOURVIÈRE À L'HEURE HELLÈNE.

Ils dansent par à-coups quand d'autres les regardent en fond de scène. Leurs corps se frôlent, s'épousent, se repoussent. Ils se dézinguent. Comme leur pays, qui s'agit de soubresauts pour tenter d'abrèger l'agonie politique et économique dans laquelle il est plongé depuis 2008. Avec *Late Night*, le Blitz ("éclair" en allemand) Theatre Group n'exprime toutefois aucune intention de faire du théâtre documentaire ou revendicatif. Mais, fatalement marqué par ce contexte sociétal très tendu, ce collectif d'artistes grecs crée il y a tout juste dix ans restitue au plateau les secousses de sa nation dans le corps des comédiens. Même démarche quasi sensorielle dans l'autre spectacle qu'ils présenteront, *Don Quixote*. En ne gardant du roman emblématique du Siècle d'or espagnol que le personnage éponyme, la troupe le plonge dans une solitude qui en dit long sur le désarroi de la population, renvoyée à elle-même. Courant sur un tapis de jogging, sans jamais avancer donc, ce Don Quichotte-là est entouré d'oiseaux inquiétants et sujet à des agressions en tous genres. D'une beauté plastique indiscutable, ce travail ne ripoline pour autant un propos sec et d'une économie démultipliatrice d'émotions. D'autant que, plus attirés par le cinéma (l'une des membres, Angeliki Papoulia, a joué dans *Canine*) et la musique (ils ont par le passé donné naissance à des spectacles intitulés *Joy Division* et *New Order*) que par le théâtre, les membres de Blitz font résonner dans leurs pièces la bande-son bouleversante composée par Georges Delerue pour *Le Mépris* !



## nuits de fourvière du 03 juin au 02 août 2014

### LES ENFANTS DU PIRÉE

De musique, il sera beaucoup question aussi dans la pièce de Simon Abkarian, *Ménélas Rebétiko Rapsodie*. Ce comédien et metteur en scène qui a travaillé avec les plus grands (Mnouchkine, McBurney, Pelly, Brook...) y fait entendre l'antique histoire de Ménélas et Hélène, qu'il a écrite d'après *L'Illiade* d'Homère. Dans un décor sobre (une table, des chaises), toute la place est donnée au texte, où il est question d'un chagrin d'amour occulté par la guerre de Troie et de la langue, et aux interprètes, furent-ils acteurs ou musiciens. Car aux côtés d'Abkarian se trouvent les musiciens Giannis Evangelou et Grigoris Vasilas. Ce dernier, joueur de bouzouki, donnera également un concert avec son ensemble Pyrinas Band et la chanteuse turque Çiğdem Aslan le 25 juin. Dans ces deux spectacles, le rebétiko sera évidemment à l'honneur. Mélodie populaire née dans les bas-fonds grecs du début du XX<sup>e</sup> siècle, cette musique fut interdite sous la dictature de Metaxàs. Elle était alors synonyme de dépravation et d'une orientaliation bien mal perçue dans ces heures sombres où seul l'Occident faisait référence. Depuis 1974, ce correspondant solaire du blues a de nouveau droit de cité et sa douce mélancolie irrigue cette vieille nation toujours debout, envers et contre tout.

## CETTE SEMAINE AUX NUITS

### MERCREDI 25 JUIN | 21H | MUSIQUE

#### Nuits grecques – Nuit rebétiko

Grigoris Vasilas and Pyrinas Band & Çiğdem Aslan

Voir article ci-contre.

### JUSQU'AU 26 JUIN | 20H | MARIONNETTES

#### Famous Puppet Death Scenes

Old Trout Puppet Workshop

Il est très rare (et toujours libérateur) de rire de la mort. Les ressuscités de *Famous Puppet Death Scenes* racontent de manière légère et décalée leurs derniers moments, qui sont autant de pitreries caustiques et ô combien divertissantes.

### JEUDI 26 JUIN | 21H30 | MUSIQUE

#### Juan Carmona et l'Orchestre national de Lyon

Une histoire de rencontres comme seul le peuple gitan sait les vivre et les raconter en musique : un échange profond et juste entre artistes espagnols et marocains, sublimé par le renfort majestueux de l'Orchestre national de Lyon.

### JUSQU'AU 28 JUIN | 20H30 | DANSE (complet)

#### Golgota

Bartabas, Andrés Marín

### 26 > 29 JUIN | 19H | MUSIQUE

#### Nuits grecques – Ménélas Rebétiko Rapsodie

Simon Abkarian

Voir article ci-contre.

### 30 JUIN & 1<sup>er</sup> JUILLET | 22H | DANSE

#### Gymnopédies, Henri Michaux : Mouvements

Marie Chouinard, Henri Michaux, Erik Satie

Du dessin à la vie, avec *Henri Michaux : Mouvements*, Marie Chouinard insuffle sa patte sensuelle et organique aux encres de Michaux, au rythme de percussions et sons de gorges mixés par le compositeur de musique électroacoustique Louis Dufort. Tout en contraste, jamais en contradiction, la chorégraphe canadienne a choisi les *Gymnopédies* d'Erik Satie pour parfaire le diptyque.

### JUSQU'AU 4 JUILLET | THÉÂTRE

#### War and Breakfast

Mark Ravenhill, Jean-Pierre Vincent et les étudiants de la promotion Václav Havel (ENSATT)

Mark Ravenhill vit et écrit dans cette Angleterre qui hérite encore des ravages de la période Thatcher, et s'attaque avec lucidité et insolence aux travers profonds de cette société sûre d'elle-même.

### 25 > 29 JUIN | 20H | MARIONNETTES (complet)

#### Orsini Marionnetas

Ruben Orsini

### VENDREDI 27 JUIN | 21H30 | MUSIQUE

#### Julien Doré et Maissiat (complet)

### SAMEDI 28 JUIN | 21H MUSIQUE (complet)

#### Phoenix et Moodoid

### DIMANCHE 29 JUIN | 20H30 | MUSIQUE (complet)

#### ZZ Top & Ben Miller Band

## DERNIÈRE MINUTE

### SAMEDI 28 JUIN À 11H

#### Grand apéro rebétiko au Magic Mirror

L'histoire du rebétiko, racontée par Michel Volkovitch, en présence de Simon Abkarian et Grigoris Vasilas, le tout accompagné de musique, de mezze et d'ouzo. Entrée libre dans la limite des places disponibles, sur inscription à l'adresse [communication@nuitsdefourviere.fr](mailto:communication@nuitsdefourviere.fr)

### SAMEDI 28 JUIN À 15H30

#### Blind-test au Point du Jour

À la Bibliothèque du Point du Jour, venez testez vos connaissances dans un blind-test autour de la programmation passée et présente des Nuits de Fourvière. Le niveau est facile, et les gagnants repartiront avec des places pour l'édition 2014 des nuits, ainsi que des abonnements à la Bibliothèque de Lyon.

## RÉSERVEZ VOS PLACES

[www.nuitsdefourviere.com](http://www.nuitsdefourviere.com)

04 72 32 00 00

# Mensuels



# ILS AURAIENT A

**Nuits de Fourvière, Jazz à Vienne, Nuits Sonores... Mag2 Lyon a demandé aux cinq directeurs des festivals les plus emblématiques de la ville de livrer leurs coups de cœur de 2014... dans la programmation de leurs concurrents !**

**Dominique Delorme,**  
directeur des Nuits de Fourvière

**KRAFTWERK 3D,**  
**AUX NUITS SONORES**

**le 1<sup>er</sup> juin**

C'est l'événement à ne pas rater ! On aurait beaucoup aimé les avoir, mais avec la 3D c'était techniquement impossible de les faire venir à Fourvière. Et puis en termes de style et d'identité ça colle parfaitement avec les Nuits Sonores. Quand j'ai su que Vincent Carry avait réussi à les avoir, je lui ai tout de suite adressé mes félicitations ! Kraftwerk, c'est le premier groupe d'électro, ils ont déjà fait 9 albums. C'est un show très mis en scène, de façon statique. Dernièrement, ils ont fait l'intégralité de leur album au MoMA de New York. Et là, juste avant les Nuits Sonores ils vont être au festival de Vienne en Autriche pour l'intégralité de leur œuvre. Je crois que leur venue à Lyon est une première et j'y assisterai sans aucun doute.

**LES 7 DOIGTS DE LA MAIN, AU FESTIVAL DES 7 COLLINES**

**le 2 juillet**

C'est un festival vraiment singulier avec un spectacle que je ne peux que saluer. Cette compagnie de cirque québécoise

Fatoumata Diawara





# IMÉ LES AVOIR...

Le groupe Tinariwen



donnera une représentation à l'Opéra-théâtre de Saint-Étienne. C'est vraiment un coup de cœur! Quant au festival, c'est un peu le petit frère des Nuits de Fourvière. Les 7 Collines mêlent musique, théâtre et cirque, on y est très attachés.

## **RICHARD GALLIANO & TANGARIA QUARTET AU FESTIVAL CORDES EN BALLADE**

**le 10 juillet**

On change de style pour saluer ce festival de musique classique en Ardèche. Cordes en ballade se passe dans plusieurs villages le long de la vallée du Rhône et a été créé par une formidable équipe lyonnaise: le quatuor de Bussy. C'est un festival itinérant, très proche du public, intégré dans le territoire avec des concerts mais aussi des masters classes...

## **FATOUMATA DIAWARA, À JAZZ À VIENNE**

**le 11 juillet**

C'est une artiste que j'aime beaucoup, une magnifique chanteuse africaine. Elle fait de la folk musique du monde avec de très beaux musiciens. C'est à la fois complètement inscrit dans l'histoire musicale de l'Afrique et en même temps extrêmement moderne. Elle représente la relève de la chanson africaine. Elle est en plus de cela extrêmement belle, avec une présence sur scène formidable. Elle est auteur-compositeur de ses chansons et a aussi joué la sorcière Karaba dans la comédie musicale de Kirikou. Ça va devenir une grande dame de la chanson africaine.

## **TINARIWEN, À MUSILAC**

**le 12 juillet**

C'est un groupe qui vient du Mali. Ils viennent de sortir un album éblouissant et ont déjà eu des récompenses comme le Grammy Awards du meilleur album "Musique du monde". Ce sont des musiciens du désert, qui jouent en grande tenue tout en bleu, entre le blues et le rock. On peut même parler de blues touareg! C'est magnifique. Ce sont d'ailleurs de grands militants de la cause et de l'identité touareg.



## Stéphane Kochoyan, directeur de Jazz à Vienne

### NOJAZZ & FRIENDS, À FORT EN JAZZ

**le 4 juin**

J'aime bien le jazz, j'irai donc à Francheville écouter ce groupe accompagné de Maraka et Mangu, parce que je les connais bien et que ça fait longtemps que je ne les ai pas programmés. C'est un mariage intéressant entre trois artistes différents. Nojazz est un des pionniers de l'électro jazz, c'est eux qui ont commencé à mélanger les machines avec le jazz puis avec la musique électro. C'est une musique extrêmement joyeuse, très dansante. Une synthèse latino, pop, hip-hop et électro. Mangu est un rappeur latino

qui avait sorti quelques tubes fin des années 90 et Maraka un flûtiste cubain formidable. C'est un plateau très intéressant.

### CARLA BLEY, ÉGALEMENT À FORT EN JAZZ,

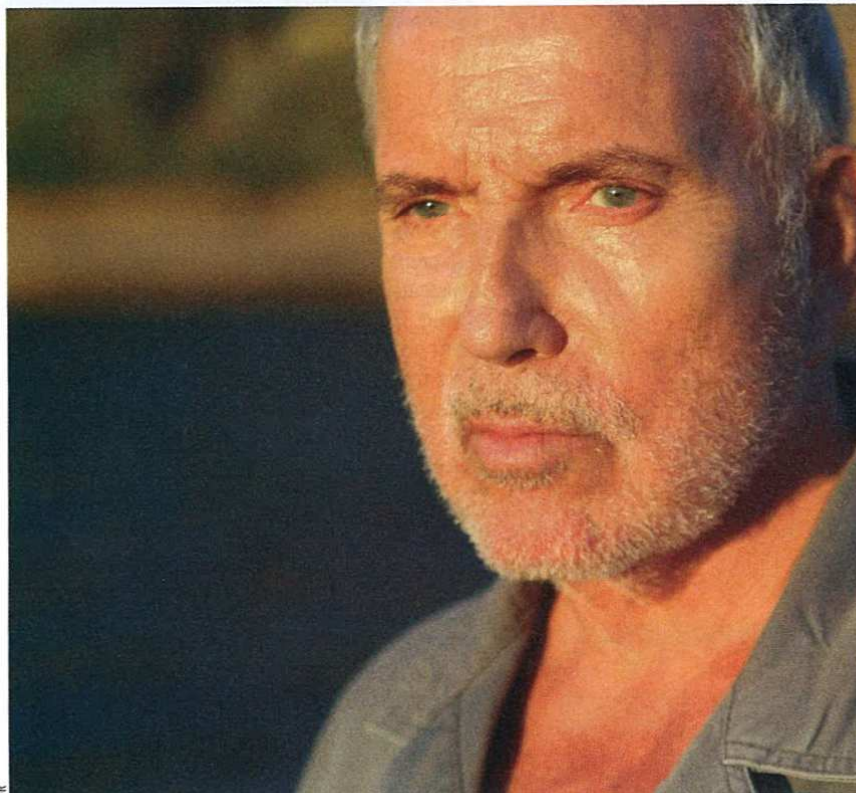
**le 7 juin**

C'est une pianiste, compositrice, arrangeuse, chef d'orchestre fabuleuse et extrêmement musicienne. Elle est dans le circuit depuis les années 60, c'est quelqu'un qui a beaucoup de classe, de pureté. Elle se renouvelle sans arrêt et a su rester dans le coup. C'est une artiste très intéressante, rare à avoir.

### L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MULHOUSE, AU FESTIVAL BERLIOZ

**le 21 août**

Je vais y aller volontiers parce que c'est la soirée d'ouverture d'un festival dirigé par le musicologue Bruno Messina qui connaît très bien le travail de Berlioz et qui a pour habitude d'aller au fond des choses. En l'occurrence, ils vont reconstituer un concert très important de Berlioz dans l'usine du pensionnat Girodon de Saint-Simeon de Bressieux. Comme c'est l'ouverture, ce sera une journée extrêmement festive qui va donner le ton à tout le festival. Il y aura 1 000 participants, deux orchestres, un envol de montgolfière, un bal américain sur des musiques de la Louisiane, un feu d'artifice... C'est idéal pour venir en famille! Le répertoire est très varié et accessible, dans un lieu éphémère inédit: une usine pensionnat classée monument historique. Ça m'attire beaucoup! Ce sera une belle soirée pour 12 euros.



### BERNARD LAVILLIERS, À ALUNA

**le 14 juin**

Parce qu'il est toujours très bon, qu'il sait se renouveler pour toujours être sur le devant de la scène de la chanson française, avec un style bien à lui. Il a été parmi les pionniers sur la mode latino, avec une grande ouverture sur les musiques du monde, il fait partie des précurseurs avec les musiques brésiliennes. La soirée du 14 juin me plaît beaucoup parce qu'on y retrouve aussi Texas, un très bon groupe qui existe depuis plus de 20 ans, que j'écoute depuis que j'ai 15 ans. Aluna a décidé d'une programmation de folie avec la chanteuse brésilienne Flavia Coelho le 13 juin et FFF la Fédération française de funk le 12. C'est très bon.

### GRIGORIS VASILAS À FOURVIÈRE,

**le 25 juin**

Une soirée très rare, parce que c'est une musique importante en Grèce peu jouée ici. L'occasion de découvrir ce pays, sa culture et de parler d'autre chose que la crise, c'est aussi le rôle des festivals.

### JUAN CARMONA ET L'ORCHESTRE NATIONAL DE LYON AUX NUITS DE FOURVIÈRE,

**le 26 juin**

Un guitariste de flamenco originaire de Lyon qui vit dans la région de Marseille. C'est quelqu'un d'entier qui ne lâche rien. Il a étudié très profondément l'art du flamenco, il n'est pas dans un effet de mode, mais dans la pureté de la guitare flamenca.

### STROMAE, À MUSILAC,

**le 13 juillet**

Forcément, on aurait aimé l'avoir mais il jouait déjà un peu partout à Musilac mais aussi le 12 juin aux Nuits de Fourvière, le 13 juin à Aluna... Je me demande s'il ne tire pas sur la corde! En tout cas ceux qui veulent le voir ne pourront pas le rater, il fait presque la tournée des festivals.



# Webzines



Horizon tapissé d'azur, frise de façades blanches, bougainvillées délurés. La carte postale est parfaite. Sauf que les vacances dans les îles grecques, c'est pas pour cette année. On vous propose une solution de repli. Une plongée fantastique au coeur d'une civilisation.

Nom de code : « grand apéro rebétiko ». Rebéti quoi ? Si l'Espagne a le flamenco et le Portugal le fado, la Grèce a aussi sa musique qui vient des tripes : le rebétiko. Un chant aussi puissant que méconnu. Pour réparer cette injustice, les organisateurs du festival des Nuits de Fourvière ont mis l'ouzo au frais, préparé des ribambelles de mezzés et convié quelques-uns des ambassadeurs les plus magnétiques de la culture grecque, dont Simon Abkarian, entouré de musiciens, de penseurs.

- Qu'est-ce que t'as fait ce week-end alors ?

- Bah, une virée express dans le Pirée...

*Grand apéro rebétiko*

*Samedi 28 juin de 11h, au Magic Mirror situé sur l'esplanade de l'Odéon, en plein air*

*Entrée gratuite sur inscription [communication@nuitsdefourviere.fr](mailto:communication@nuitsdefourviere.fr)*

*Pour zieuter le programme, [donnez du clic ici](#)*